

中 華 民 國 110 年 度

(自110年1月1日起至110年12月31日止)

財團法人桃園市客家文化基金會

決算書

財團法人桃園市客家文化基金會 編

目 次
中華民國110年度

一、總說明	1 頁
二、主要表	
(一)收支營運表	6 頁
(二)現金流量表	7 頁
(三)淨值變動表	8 頁
(四)資產負債表	9 頁
三、明細表	
(一)收入明細表	10 頁
(二)支出明細表	11 頁
(三)固定資產投資明細表	12 頁
(四)基金數額增減變動表	13 頁
四、參考表	
(一)員工人數彙計表	14 頁
(二)用人費用彙計表	15 頁

財團法人桃園市客家文化基金會

總 說 明

中華民國110年度

壹、概況

一、設立依據：

105年8月24日召開第一屆第一次董監事會議。

105年9月19日桃園市政府以府客綜字第1050232040號函許可設立在案。

105年10月12日桃園地方法院設立登記，於106年1月6日取得法人登記證書。

二、設立目的：

本會以傳承與深耕客家語言、文化，繁榮客庄產業，推動客家事務為宗旨。

三、組織概況

依章程設置董事20名(含董事長)，監察人5名；董事長為現任市長，董事二分之一以上就下列人員選聘之：客籍團體代表、客籍藝文界代表及企業界、專家代表。

貳、年度各項工作計畫或方針執行成果

一、執行計畫名稱：辦理「2021 桃園客家百工百業紀錄片」、「2021 桃園客家飲食文化季」、「2021 時尚客家服飾設計競賽」、「2021 時尚客家服飾紀錄片拍攝暨產業行銷推廣」、「新富市場客家文創暨小農展覽及電子商務平台建置及維運計畫」、「2021 桃園客家傳藝節」、及「營運鍾肇政文學生活園區」共七大項業務。

二、計畫執行成果：

(一) 2021 桃園客家百工百業紀錄片:本會自 107 年起以紀錄片的形式保存桃園客家的傳統工藝及職人，至今已記錄 25 位職人。今年以「工法自然」一題，記錄「口傳心授・八音—謝旺龍」、「藥籤醫心・解藥籤—曾金鵬」、「妙語心刻・瓷刻—梁成福」、「尋山定音・椰胡—潘朝鴻」及「繡口錦心・梅花繡—范鳳琴」5 位職人。今年傳統手工藝結合知識學苑開設 10 堂職人相關課程，疫情期間改以線上課程方式，課程不因疫情影響，共計 200 人參與。10 月 22 日辦理首映發布會，活動現場 150 人共襄盛舉，一齊於影院見證工法自然裡

職人一心鑽研傳統工藝的自然情感；10 月 27 日於本會 Youtube 頻道釋出影片，工法自然系列影片共計高達 8 萬次收看。

- (二) 2021 桃園客家飲食文化季-客家風味料理競賽暨月光團圓音樂宴：客家飲食文化季以「客庄新食代—客家料理知識學苑」、「茶香客滿賞—客家料理競賽」及「月光團圓音樂宴」等活動，將桃園客庄多元品項的茶帶入系列活動。「客庄新食代—客家料理知識學苑」於 9 月 11 日至 10 月 23 日舉辦，共招募 30 位學員參與為期 2 個月的 10 堂客家飲食文化課程，鼓動社區參與及青年培力，開發 10 道具有客家風味的特色餐。「茶香客滿賞—客家料理競賽」大展身手，多達 45 組參賽者報名，最後經專業評審老師評選出專業組及社區組各 10 組在 10 月 30 日於觀音區崙坪地景文化園區辦理決賽，活動現場近千人湧入觀賽；11 月 20 日舉辦「月光團圓音樂宴」，並將客家風味料理競賽中一道適合量化的「紅玉客家小炒炸春捲」端上餐桌，席開百桌超過 1,200 人共同參與盛會。
- (三) 2021 時尚客家服飾設計競賽：競賽主題設定為「客庄茶文化」。此次比賽組別分為專業設計師參加的「專業組」及在學學生參加的「新銳組」，並於 8 月 13 開始徵件，共徵得 108 件參賽作品，評選出各 10 件作品。11 月 6 日在北區客家會館辦理決賽暨頒獎典禮，現場共吸引 176 人欣賞時尚與客家的結晶。獲獎作品展示於桃園捷運 A21 站及天光雜貨店，藉此推廣融合客家元素之時尚服飾。此外，另於 9 月 4 日至 9 月 12 日辦理時尚服飾知識學苑培力課程、時尚名人講座、戶外研習等透過親身體驗的方式，讓民眾了解客庄茶文化及服飾文化。
- (四) 2021 時尚客家服飾紀錄片拍攝暨產業行銷推廣：以「拍攝競賽行銷紀錄片、策劃線上線下時尚微型展售活動」等面向為主。主體以拍攝「2021 時尚客家服飾設計競賽」決賽 20 組參賽者競賽成果紀錄片及精華短片為主，並於 11 月 23 日舉辦「時尚客家服飾展覽」，展覽方式分為實體及虛擬，實體觀展於天光雜貨店現場，以「時尚客家」為主邀請 10 個與「穿戴美學」相關的品牌及「時尚客家服飾競賽」新銳組得獎作品一同展售，創造單日人流 300 人次；虛擬觀展於天光雜貨店線上平台呈現，達到「形塑在地產業」、「打造電子

商務平台」以及「塑造地方品牌」目標。

(五) 新富市場客家文創暨小農展覽及電子商務平台建置及維運計畫：將新富市場綜合大樓 1 樓打造成展覽販售年輕創意品牌聚集地的客家文創空間。實體平台於8月7日開幕，以「客家小農」、「客家文創」、「客家百工百業技藝」三大亮點區，共招募 252 件商品供民眾遊覽選購。虛擬平台透過自建電商官網，共招募 88 家品牌，創造客家產業多元發展及協助客庄特色商品行銷，避免在綜合電商平台同時和其他商品比較，透過本購物平台建置及相關行銷推廣活動，打造更能凸顯本地客家產品特色之購物環境，發揚在地文創及小農產業。

(六) 2021 桃園客家傳藝節：「2021 桃園客家傳藝節」系列主題活動，活動內容包含、「客戲巡演」、「客庄稻草藝術創作大賽」、「客家傳承技藝知識學苑」。客戲巡演於10月17日至11月13日共辦理5場，分別為大溪、中壢、平鎮、龍潭及八德場次，邀請了新月娥歌劇團、紫園戲劇坊、德泰戲劇團、金龍戲劇團、御綺新時代劇坊，參與人數近 1,500 人；客庄稻草藝術創作大賽於10月24日舉辦，以「稻香的初秋盛典」為主題，吸引了 35 組，共計 350 人報名參加；客家傳承技藝知識學苑於10月2日至10月31日共開設5堂知識學苑課程、1堂戶外研習課程、2堂職人大師講座共 100 人參與。

(七) 營運鍾肇政文學生活園區

1. 辦理春季文學沙龍：本活動於3月13日至5月15日旨在透過鍾肇政豐富的文學創作、譯作，結合桃園在地藝文館舍——鍾肇政文學生活園區辦理文學沙龍，邀請7位臺灣知名文學作家，精選賞析鍾肇政作品，帶領民眾感受閱讀樂趣與深度達成推廣閱讀，共300人參與活動一起認識臺灣文學作家的深厚歷史與文學涵養。
2. 2021大河文藝季季願景系列活動：本次大河文藝季願景系列活動於11月13日至12月25日舉辦，將文學與藝術結合，以《流雲》的小說情節轉化成各式具備五感體驗的精采活動，讓民眾體會文學的樂趣。活動規劃6大系列包含「大河論壇」、「客家知識學苑」、「藝文沙龍」、「文學走讀」、「習字。惜字特展」、「天光市集」，免費報名參加。共辦理1檔

特展、2場天光市集、2場大河論壇、2場人力培力課程、11堂知識學苑、2場大師講座、3場藝文沙龍、2場戶外走讀，參與人次近3,000人次。

3. 龍潭文地景走讀暨導覽人才培訓：潭文學地景走讀暨導覽人才培訓，擬計畫培訓15位文學走讀導覽員進行鍾肇政文學生活園區及周邊文學地景導覽。藉由延攬對於鍾肇政文學及龍潭學的有志人士進行專業導覽課程培訓、實際參與導覽事務，凝結民眾對於鍾肇政文學生活園區認同，攜手營造在地藝文活動平臺。培訓課程自5月24日至10月11日辦理，室內課程、戶外課程參與約800多人次，驗收評比後，培訓導覽員共15名、龍潭文學地景種子教師4名，合格種子導覽員（含龍潭文學地景種子教師）共16名，並製作龍潭文學地景導覽教材200本。
4. 鍾肇政文物3D製作及國家文化記憶庫：本案台灣鍾肇政文學推廣協會洽談數位典藏授權、年度常態性活動授權，委請數位典藏專業團隊將鍾肇政居住於龍潭國小(南龍路5號，今11號)日式宿舍時期(1956-1967年)所使用或存有之文物製作首批靜態建模3D版文物，含器物22件、照片23件、書籍類11件，成果將收存於文化部國家記憶庫典藏系統，供民眾、台灣文學研究者以線上瀏覽方式感受鍾肇政當年的創作之時空背景與氛圍。
5. 110年桃園市客家知識學苑：桃園客家知識學苑配合大河文藝季苑景系列活動，以台灣文學為主軸，於11月15日至12月8日陸續登場，共規劃2堂「客家飲食文學」、2堂「客家傳統技藝」、1堂「客家服飾」、2堂「客家文學」、2堂「戶外文學走讀」及2場次「大師講座」，約近480人參與。

參、本年度決算概要

一、收支營運實況

- (一)本年度收入決算數合計為 2,322 萬 2,205 元，與預算數 1,042 萬 3,000 元相較，增加 1,279 萬 9,205 元，增加率為 122.8%。
- (二)本年度支出決算數合計為 2,370 萬 580 元，與預算數 1,000 萬元相較，增加 1,370 萬 580 元，增加率為 137.01%。

二、現金流量實況

本會基金110年期初現金及約當現金為3,347萬3,328元，業務活動之現金流出

186萬7,633元，投資活動之淨現金流出9萬9,488元，籌資活動之淨現金流入43萬元，期末現金及約當現金為3,193萬6,207元。

三、淨值變動實況

創立基金3,000萬元，收支賸餘為193萬3,136元，期末淨值為3,193萬3,136元。

四、資產負債實況

本年度現金及銀行存款193萬6,207元，應收利息1萬2,617元，應收帳款1萬2,127元，其他應收款項324萬5,627元，預付費用7,450元，創立基金存款3,000萬元，不動產廠房及設備137萬1,478元，資產合計3,658萬5,506元。負債465萬2,370元，基金3,000萬元，累積餘絀193萬3,136元，負債及淨值合計3,658萬5,506元。

肆、其他

無。

財團法人桃園市客家文化基金會

收支營運表

中華民國110年度

單位：新臺幣元

上年度 決算數	科 目	本 年 度 預算數 (1)	本 年 度 決算數 (2)	比較增減(-)	
				金額 (3)= (2)-(1)	% (4)= (3)/(1) *100
19,677,787	收入總額	10,423,000	23,222,205	12,799,205	122.80
19,400,000	業務收入	10,000,000	22,995,927	12,995,927	129.96
19,400,000	政府補助收入	10,000,000	22,971,341	12,971,341	129.71
0	銷貨收入	0	2,160	2,160	0
0	佣金收入	0	22,426	22,426	0
277,787	業務外收入	423,000	226,278	-196,722	-46.51
104,025	財務收入	223,000	225,878	2,878	1.29
173,762	其他業務外收入	200,000	400	-199,600	-99.80
20,015,960	支出總額	10,000,000	23,700,580	13,700,580	137.01
20,015,960	業務支出	10,000,000	23,700,580	13,700,580	137.01
6,330,651	人事費	6,663,000	6,099,530	-563,470	-8.46
13,613,362	業務費	3,337,000	17,601,050	14,264,050	427.45
71,947	其他損失	0	0	0	0
-338,173	本期賸餘(短絀)	423,000	-478,375	-901,375	-213.09

財團法人桃園市客家文化基金會
現金流量表

中華民國110年度

單位：新臺幣元

項目	本 年 度 預 算 數 (1)	本 年 度 決 算 數 (2)	比較增減(-)	
			金額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/ (1)*100
業務活動之現金流量				
稅前賸餘(短絀)	423,000	-478,375	-901,375	-213.09
利息股利之調整	-223,000	-225,878	-2,878	1.29
未計利息股利之稅前賸餘(短絀)	200,000	-704,253	-904,253	-452.13
調整非現金項目				
折舊	364,000	368,012	4,012	1.10
攤提	51,000	51,054	54	0.11
應收帳款(增加)減少	0	-12,127	-12,127	0
其他應收款(增加)減少	0	-3,245,119	-3,245,119	0
預付費用(增加)減少		-7,450	-7,450	0
應付費用增加(減少)	0	3,230,455	3,230,455	0
其他應付款(增加)減少	0	197,148	197,148	0
代收款增加(減少)	0	-3,361	-3,361	0
其他預收款增加(減少)	0	-1,967,870	-1,967,870	0
收取利息	223,000	225,878	2,878	1.29
業務活動之淨現金流入(流出)	838,000	-1,867,633	-2,705,633	-322.87
投資活動之現金流量			0	
購置不動產、廠房及設備	-200,000	-99,488	100,512	-50.26
增加無形資產	0	0	0	0
存出保證金增加(減少)	0	0	0	0
投資活動之淨現金流入(流出)	-200,000	-99,488	100,512	-50.26
籌資活動之現金流量				
存入保證金增加(減少)	0	430,000	430,000	0
籌資活動之淨現金流入(流出)	0	430,000	430,000	0
現金及約當現金之淨增(淨減)	638,000	-1,537,121	-2,175,121	-340.93
期初現金及約當現金	33,672,000	33,473,328	-198,672	-0.59
期末現金及約當現金	34,310,000	31,936,207	-2,373,793	-6.92

財團法人桃園市客家文化基金會
淨值變動表

中華民國110年度

單位：新臺幣元

科 目	本年度 期初餘額	本年度		本年度 期末餘額	說明
		增加	減少		
基金	30,000,000	0	0	30,000,000	
創立基金	30,000,000	0	0	30,000,000	
捐贈基金	0	0	0	0	
其它基金	0	0	0	0	
公積	0	0	0	0	
特別公積	0	0	0	0	
累積餘絀	2,411,511	0	478,375	1,933,136	
累計賸餘	2,411,511	0	478,375	1,933,136	
合計	32,411,511	0	478,375	31,933,136	

財團法人桃園市客家文化基金會
資產負債表

中華民國110年 12 月 31 日

單位：新臺幣元

科 目	本年度 決算數 (1)	上年度 決算數 (2)	比 較 增 減 (-)	
			金額 (3)=(1)-(2)	% (4)=(3)/(2)*100
資 產				
流動資產	5,214,028	3,486,453	1,727,575	49.55
現金及銀行存款	1,936,207	3,473,328	-1,537,121	-44.25
應收利息	12,617	12,617	0	0
應收帳款	12,127	0	12,127	0
其他應收款項	3,245,627	508	3,245,119	638,802.95
預付費用	7,450	0	7,450	0
創立基金存款	30,000,000	30,000,000	0	0
不動產、廠房及設備	1,371,478	1,640,002	-268,524	-16.37
雜項設備	712,272	712,272	0	0
累積折舊-雜項設備	-447,529	-338,238	-109,291	32.31
租賃權益改良	1,618,650	1,519,162	99,488	0
累積折舊-租賃權益改良	-511,915	-253,194	-258,721	0
無形資產	0	51,054	-51,054	-100.00
資 產 合 計	36,585,506	35,177,509	1,407,997	4.00
負 債				
流動負債	4,052,370	2,595,998	1,456,372	56.10
應付費用	3,793,780	563,325	3,230,455	573.46
其他應付款	197,148	0	197,148	0
其他預收款項	32,130	2,000,000	-1,967,870	0
代收款	29,312	32,673	-3,361	-10.29
非流動負債	600,000	170,000	430,000	252.94
存入保證金	600,000	170,000	430,000	252.94
負 債 合 計	4,652,370	2,765,998	1,886,372	68.20
淨 值				
基金	30,000,000	30,000,000	0	0
基金	30,000,000	30,000,000	0	0
累積餘絀(-)	1,933,136	2,411,511	-478,375	-19.84
累積賸餘	2,411,511	2,749,684	-338,173	-12.30
本期餘絀	-478,375	-338,173	-140,202	41.46
淨 值 合 計	31,933,136	32,411,511	-478,375	-1.48
負債及淨值合計	36,585,506	35,177,509	1,407,997	4.00

財團法人桃園市客家文化基金會
收入明細表

中華民國110年度

單位：新臺幣元

科 目	本 年 度 預 算 數 (1)	本 年 度 決 算 數 (2)	比較增減(-)		說 明
			金額	%	
			(3) =(2)-(1)	(4)= (3)/(1)*100	
收入總額	10,423,000	23,222,205	12,799,205	122.80	收入依補助單位 核實所需金額。 團圓宴收益皆繳 回市庫，致實際 收入較預算數減 少。
業務收入	10,000,000	22,995,927	12,995,927	129.96	
政府補助收入	10,000,000	22,971,341	12,971,341	129.71	
銷貨收入	0	2,160	2,160	0	
佣金收入	0	22,426	22,426	0	
業務外收入	423,000	226,278	-196,722	-46.51	
財務收入	223,000	225,878	2,878	1.29	
利息收入	223,000	225,878	2,878	1.29	
其他業務外收入	200,000	400	-199,600	-99.80	
合 計	10,423,000	23,222,205	12,799,205	122.80	

財團法人桃園市客家文化基金會
支出明細表

中華民國110年度

單位：新臺幣元

科 目	本 年 度 預 算 數 (1)	本 年 度 決 算 數 (2)	比較增減(-)		說 明
			金額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/ (1)*100	
人事費	6,663,000	6,099,530	-563,470	-8.46	
正式人員薪資	6,463,000	5,925,497	-537,503	-8.32	
董監事出席費	100,000	80,000	-20,000	-20.00	撙節支用。
約聘僱員工酬金	5,772,000	5,237,631	-534,369	-9.26	
兼職人員酬金	42,000	42,000	0	0	
分擔保險費	549,000	565,866	16,866	3.07	
加班值班費	200,000	174,033	-25,967	-12.98	撙節支用。
業務費	3,337,000	17,601,050	14,264,050	427.45	
郵電費	80,000	69,038	-10,962	-13.70	撙節支用。
郵費	20,000	19,440	-560	-2.80	
電話費	60,000	49,598	-10,402	-17.34	撙節支用。
辦公事務用品費	50,000	253,032	203,032	406.06	核實支付。
辦公事務用品費	50,000	253,032	203,032	406.06	
專業服務費	80,000	85,000	5,000	6.25	
專技人員酬金	80,000	85,000	5,000	6.25	
分攤水電費	80,000	96,967	16,967	21.21	核實支付。
水電費	80,000	96,967	16,967	21.21	
其他	2,572,000	16,635,850	14,063,850	546.81	
活動費	2,536,000	16,119,658	13,583,658	535.63	核實支付。
其他	36,000	516,192	480,192	1333.87	核實支付，其中 272,145 為過去年度收益繳回市庫。
折舊、折耗、攤提	415,000	419,066	4,066	0.98	
折舊費用	364,000	368,012	4,012	1.10	
攤提	51,000	51,054	54	0.11	
旅運費	60,000	42,097	-17,903	-29.84	撙節支用。
國內旅費	60,000	42,097	-17,903	-29.84	
合 計	10,000,000	23,700,580	13,700,580	137.01	

財團法人桃園市客家文化基金會
固定資產投資明細表

中華民國110年度

單位：新臺幣元

項 目	本 年 度 預 算 數 (1)	本 年 度 決 算 數 (2)	比較增減(-)		說 明
			金 額 (3)=(2)-(1)	% (4)=(3)/(1) *100	
雜項設備	200,000	0	-200,000	-1	摺節支用。
租賃權益改良	0	99,488	99,488	0	
合 計	200,000	99,488	-100,512	-50.25	

財團法人桃園市客家文化基金會
基金數額增減變動表

中華民國110年度

單位：新臺幣元

捐助者	創立時 原始捐助 基金金額	本年度 期 初 基 金 金額 (1)	本 年 度 基 金 增 (減-) 金額 (2)	本年度期末 基金金額 (3)=(1)+(2)	捐助基金比率 %		說明
					創 立 時 原 始 捐 助 基 金 金 額 占 其 總 額 比 率	本 年 度 期 末 基 金 金 額 占 其 總 額 比 率	
桃園市政府	30,000,000	30,000,000		30,000,000	100.00	100.00	
客家事務局	30,000,000	30,000,000		30,000,000	100.00	100.00	
合 計	30,000,000	30,000,000		30,000,000	100.00	100.00	

財團法人桃園市客家文化基金會

員工人數彙計表

中華民國110年度

單位：人

職類（稱）	本 年 度 預 算 數 (1)	本 年 度 決 算 數 (2)	比較增減 (-) (3)=(2)- (1)	說 明
董事長	1	1	0	無給職。
執行長	1	1	0	無給職。
專任副執行長	1	1	0	綜管本會業務之執行方針。
兼任副執行長	1	1	0	協助管理本會業務之執行方針。
組長	2	1	-1	
組員	6	6	0	
合計	12	11	-1	

財團法人桃園市客家文化基金會

用人費用彙計表

中華民國110年度

單位：新臺幣元

科目 名稱 職類 (稱)	本年度預算數									本年度決算數									比較增減 (-) (3)=(2)- (1)	說明
	薪資	超時工 作報酬	津 貼	獎金	退休 金、 卹償 金及 資遣 費	分攤 保險 費	福 利 費	其 他	總計 (1)	薪資	超時工 作報酬	津 貼	獎金	退休 金、 卹償 金及 資遣 費	分攤保險 費	福 利 費	其 他	總計 (2)		
副執行長	964,776	0		113,712		83,904			1,162,392	909,696			113,712	54,582	89,232			1,167,222	4,830	勞工保險 費率提高
組長	1,208,700	36,000		142,412		137,052			1,524,164	896,035	27,976		128,123	53,762	105,508			1,211,404	-312,760	
組員	3,011,076	164,000		331,324		328,044			3,834,444	2,573,303	146,057		330,845	177,573	371,126			3,598,904	-235,540	
董監事	100,000								100,000	80,000								80,000	-20,000	
兼職人員	42,000								42,000	42,000								42,000	0	
總計	5,326,552	200,000		587,448		549,000	0	0	6,663,000	4,501,034	174,033	0	572,680	285,917	565,866	0	0	6,099,530	-563,470	

主辦會計：

首 長：